

sarlam

28240 BELHOMERT

Téléphone : 02 37 53 80 00 - Télécopie : 02 37 81 20 01



Fiche technique : F00107FR-02

Date : 17.08.2011

CHARTRES polycarbonate/verre

1. GAMME

Type	Références		Dim mm	Poids Kg	Alimentation	Douille	Source	Puissance Watts	Classe
	Blanc	Noir							
Rond Taille 1	514 620	514 626	Ø 296	1,746	Electronique	G24q2		18 + détecteur HF	□
	514 570	-	Ø 296	1,682	Incandescent	E27		60 + détecteur HF	□
	514 579	-	Ø 296	1,682	Halogène	E27		53 + détecteur HF	
	514 279	514 278	Ø 296	1,616	Halogène	E27		53	
	514 100	514 101	Ø 296	1,762	Bi alimentation	2G7 + LED Blanche		2 x 9 + 1	□
	514 130	514 136	Ø 296	1,720	Electronique	2G7		9	□
	514 410	514 416	Ø 296	1,740	Electronique	2G7		2 x 9	□
	514 700	514 706	Ø 296	1,612	Electronique	G24q2		18	□
	514 270	514 276	Ø 296	1,616	Incandescent	E27		75	□
	514 274	514 277			Fluorescent			15	
Rond Taille 2	524 580	524 586	Ø 340	2,402	Electronique	G24q3		26 + détecteur HF	□
	524 570	524 576	Ø 340	2,256	Halogène	E27		70 + détecteur HF	□
	524 202	524 203	Ø 340	2,416	Bi alimentation	2G7 + LED Blanche		2 x 11 + 1	□
	524 206	-	Ø 340	2,416	Bi alimentation	2G7 + LED Bleue		2 x 11 + 1	□
	524 350	524 356	Ø 340	2,316	Bi alimentation	2G7		7 + 11	□
	524 207	524 208	Ø 340	1,740	Bi alimentation	2G7		2 x 11	I
	524 340	524 346	Ø 340	2,300	Electronique	2G7		2 x 11	□
	524 710	524 716	Ø 340	2,288	Electronique	2GX13		22	□
	524 370	524 376	Ø 340	2,296	Electronique	G24q3		26	□
	524 200	524 201	Ø 340	2,300	Electronique	G24q2		2 x 18	□
	524 204	524 205	Ø 340	2,296	Electronique	GX24q3		32	I
	524 209	524 210	Ø 340	1,740	Electronique	2G7		2 x 11(2 ballast)	□

1. GAMME (suite)

Type	Références		Dim mm	Poids Kg	Alimentation	Douille	Source	Puissance Watts	Classe
	Blanc	Noir							
Rond Taille 2	524 270	-	Ø 340	2,142	Incandescent	E27		100	<input type="checkbox"/>
	524 274	524 276	Ø 340	2,142	Fluorescent	E27		20	<input type="checkbox"/>
Rond à grille	554 130	554 136	Ø 296	1,724	Electronique	2G7		9	<input type="checkbox"/>
	554 410	554 416	Ø 296	1,760	Electronique	2G7		2 x 9	<input type="checkbox"/>
	554 700	554 706	Ø 296	1,730	Electronique	G24q2		18	<input type="checkbox"/>
	554 270	-	Ø 296	1,604	Incandescent	E27		75	I
	554 274	554 276	Ø 296	1,604	Fluorescent	E27		15	<input type="checkbox"/>
Rond à visière	574 130	574 136	Ø 296	1,800	Electronique	2G7		9	<input type="checkbox"/>
	574 410	574 416	Ø 296	1,830	Electronique	2G7		2 X 9	<input type="checkbox"/>
	574 700	574 706	Ø 296	1,800	Electronique	G24q2		18	<input type="checkbox"/>
	574 270	-	Ø 296	1,674	Incandescent	E27		75	I
	574 274	574 276	Ø 296	1,674	Fluorescent	E27		15	<input type="checkbox"/>
Ovale	544 550	544 556	225x321	1,612	Electronique	G24q1		13 + détecteur HF	<input type="checkbox"/>
	544 130	544 136	225x321	1,512	Electronique	2G7		9	<input type="checkbox"/>
	544 100	544 106	225x321	1,512	Electronique	G24q1		13	<input type="checkbox"/>
	544 700	544 706	225x321	1,508	Electronique	G24q2		18	<input type="checkbox"/>
	544 270	-	225x321	1,476	Ferromagnétique	E27		75	I
	544 274	544 276	225x321	1,476	Fluorescent	E27		15	<input type="checkbox"/>
Ovale à grille	564 130	564 136	225x321	1,588	Electronique	2G7		9	<input type="checkbox"/>
	564 700	564 706	225x321	1,988	Electronique	G24q2		18	<input type="checkbox"/>
	564 270	564 276	225x321	1,496	Fluorescent	E27		15	<input type="checkbox"/>
Ovale visière verticale	594 130	594 136	225x321	1,582	Electronique	2G7		9	<input type="checkbox"/>
	594 700	594 706	225x321	1,676	Electronique	G24q2		18	<input type="checkbox"/>
	594 270	594 276	225x321	1,604	Fluorescent	E27		15	<input type="checkbox"/>
Ovale visière horizontale	584 670	584 676	321x225	1,566	Incandescent	E27		60 + inter tirette	<input type="checkbox"/>
	584 130	584 136	321x225	1,582	Electronique	2G7		9	<input type="checkbox"/>
	584 700	584 706	321x225	1,582	Electronique	G24q2		18	<input type="checkbox"/>
	584 270	584 276	321x225	1,548	Incandescent	E27		60	<input type="checkbox"/>

Tous les hublots fluorescents sont livrés équipés de leur(s) lampes(s), température 4000 K, CFLI 2700 K, Halogène 2900 K.

Pour les versions incandescentes, les sources sont à commander séparément.

Pour l'installation des sources fluorescentes sur systèmes temporisés, les fabricants de lampes préconisent un réglage minimum de 15 minutes.

2. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES (suite)

- Résistance à la pénétration de corps solides et de corps liquides : IP 54 selon norme NF EN 60 598-2-1.
- Résistance aux chocs : IK : 04, 0,5 Joule, selon norme NF EN 60 598.
- Tension alimentation : 230/240 V, 50 Hz.

Produit conforme à la directive, basse tension 72/23 CEE, et de la compatibilité électromagnétique 89/936 CEE.

2.1 - Matériaux et finitions

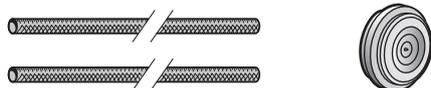
- Base : polycarbonate blanc RAL 9010
 - Couronne : polycarbonate blanc RAL 9010 ou noir
 - Diffuseur : verre émaillé intérieurement, lisse extérieurement, fixation par clipsage sur la base.
 - Réflecteur : version incandescence uniquement : alu.
 - Douille E27 : porcelaine,
- Tenue au feu : essai au fil incandescent 850°C, extinc ≤ 30 s ; selon règlement de sécurité contre l'incendie relatif aux ERP (Etablissement recevant du public), article EC.4, arrêté 25/06/80, JO 14/08/80, selon norme NF C 20-455.

2.2 - Câblage

- Incandescent : Douille E27, porcelaine non vernissée, monobloc 250 V, 4A, agréé VDE, ENEC +E14. Connexion à vis pour fils 2 x 1,5 mm².
- Fluorescent : Douille culot 2G7, 2GX13, G24q1, G24q2, G24q3, GX24q3. Pré câblage : assuré entre douille et bornier automatique par fil haute température. Ballast de type électronique, conforme norme EN 60928.

2.3 - Prestation associée

- Produit fourni avec :
- Notice de montage.
 - Embout plexo fourni.
 - Gaine de protection thermique.
 - Bouchon d'étanchéité



3. APPLICATIONS ET CONDITIONS D'UTILISATION

3.1 - Champs d'applications

Eclairage intérieur et extérieur

3.2 - Typologie d'installation

En version fluorescente : toutes positions
En version incandescente : voir restrictions ci-dessous

Sens de pose	En plafonnier	Murale : douille en bas	Murale : douille en Haut
Rond taille 2			NON
Ovale	NON		NON
Ovale grille	NON		NON

3.3 - Résistance aux agressions chimiques et atmosphériques

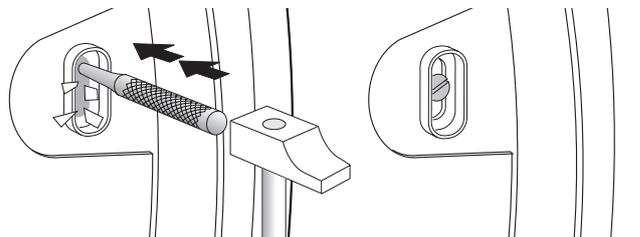
Bonne résistance aux agressions atmosphériques
Bonne tenue aux ambiances marines

3.4 - Conformité aux classes de température

les luminaires sont conçus pour fonctionner à la température ambiante nominale de 25°C (norme NF EN 60 598-1).
Les caractéristiques d'amorçage des sources fluorescentes peuvent varier dans des conditions de températures négatives.

4. FIXATION

Trou de fixation avec rattrapage de niveau

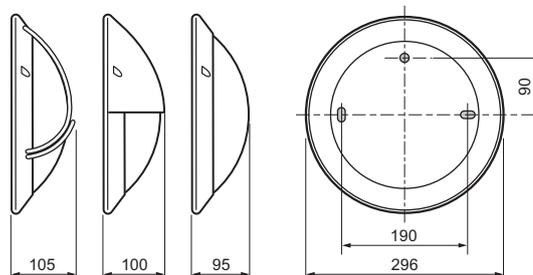


5. ALIMENTATION

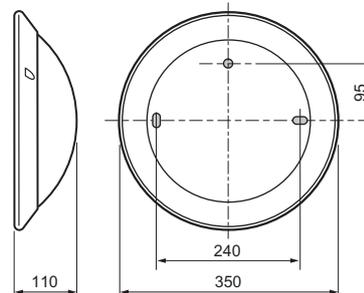
Par câbles de Ø 5 à 16 mm.

6. DIMENSIONS

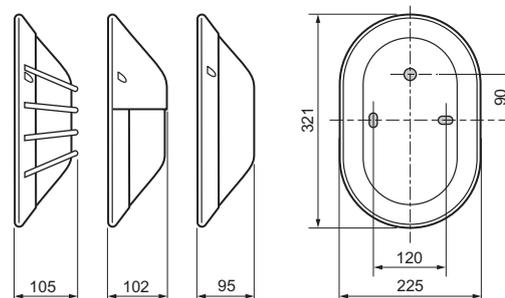
Ø 296 mm



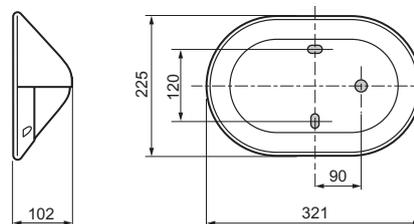
Ø 340 mm



225 x 321 mm



321 x 225 mm



7. PIÈCES DÉTACHÉES

Diffuseur de rechange

Rond Ø 296 mm : Réf. 514 900

Rond Ø 340 mm : Réf. 524 900

Ovale : Réf. 544 900

8. ACCESSOIRES

Jeu de cache-vis blanc : Réf. 534 920

Jeu de cache-vis noir : Réf. 534 925

Patère pour rond taille 1 blanc : Réf. 514 960

Patère pour rond taille 1 noir : Réf. 514 966

Patère ovale taille 1 blanc : Réf. 544 960

Patère ovale taille 1 noir : Réf. 544 966

9. HOMOLOGATION

Certificat NF/ENCC/CE.

Procès verbal de résistance au fil incandescent.

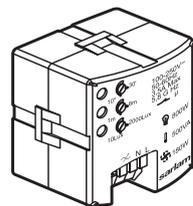
Procès verbal de résistance aux chocs mécaniques.

Certificats disponibles auprès de la société SARLAM ou
sur www.sarlam.com.

sarlam

28240 BELHOMERT

Téléphone : 02 37 53 80 00 - Télécopie : 02 37 81 20 01



Fiche technique : F00424FR-02

Date : 17.08.2011

RADAR HF

Séries : Koréo - Chartres - Oléron - HP - Kalank - Bornes

1. GAMME

Gamme	Type	Références	Dimension (mm)	Poids (kg)	Douille	Source	Puissance	Classe
KOREO	CUB Jupe simple T1	Veuillez vous référer aux documents commerciaux en vigueur	Ø 307	2,270	G24q2		18 W	
	2,140			E27			53 W	
	CUB Jupe simple T2		Ø 357	2,910	G24q3		26 W	
	ARC Jupe simple T1		Ø 319	2,320	G24q2		18 W	
2,220	E27				53 W			
ARC Jupe simple T2	Ø 366		3,090	G24q3		26 W		
CHARTRES	Polycarbonate/verre Taille 1		Ø 296	1,860	G24q2		18 W	
	1,690			E27			53 W	
	Polycarbonate/verre Taille 2		Ø 340	2,530	G24q3		26 W	
	Ovale Polycarbonate/verre		225 x 321	1,640	G24q1		13 W	
	Aluminium/Polycarbonate Taille 1		Ø 309	1,445	G24q2		18 W	
	1,434			E27			53 W	
Aluminium/Polycarbonate Taille 2	Ø 350		1,810	G24q3		26 W		
Ovale aluminium/polycarb.	336 x 240		1,390	G24q1		13 W		
OLÉRON résidentiel	Polycarbonate/verre dépoli Taille 1		Ø 266	1,785	G24q2		18 W	
	1,615			E27			53 W	
Polycarbonate/verre dépoli Taille 2	Ø 312	2,685	G24q3		26 W			
2,200	E27		70 W					
HP	Aluminium/Polycarbonate Jupe simple	Ø 320	3,630	GX24q3		32 W	I	
3,028	LED		32 W	I				
KOREO AV	CUB Jupe simple T1	Ø 307	1,970	G24q2		18 W		
	1,840		E27			53 W		
	CUB Jupe simple T2	Ø 357	2,310	G24q3		26 W		
	ARC Jupe simple T1	Ø 319	2,020	G24q2		18 W		
1,920	E27			53 W				
ARC Jupe simple T2	Ø 366	2,490	G24q3		26 W			
CHARTRES AV	Polycarbonate Taille 1	Ø 296	1,175	G24q2		18 W		
	1,074		E27			53 W		
	Polycarbonate Taille 2	Ø 340	1,450	G24q3		26 W		
	1,275	E27		70 W				
	Ovale Polycarbonate	240 x 336	1,045	G24q1		13 W		
Aluminium/Polycarbonate Taille 1	Ø 309	1,445	G24q2		18 W			
1,334		E27			53 W			
Aluminium/Polycarbonate Taille 2	Ø 350	1,810	G24q3		26 W			
KALANK	Aluminium/Polycarbonate rond	Ø 270	1,850	G24q2		18 W	I	
	Aluminium/Polycarbonate rectangle	330 x 130	1,890	G24q3		26 W	I	

1. GAMME (suite)

Gamme	Type	Références	Dimension (mm)	Poids (kg)	Douille	Source	Puissance	Classe
Bornes KALANK AV	Aluminium/Polycarbonate	Veuillez vous référer aux documents commerciaux en vigueur	450 x 715 x 120	9,550	G24q2		18 W	I
HP AV	Aluminium/Polycarbonate Jupe simple		Ø 320	3,630 3,028	GX24q3 LED		32 W 32 W	I I
Bornes CHARTRES	Aluminium	Veuillez vous référer aux documents commerciaux en vigueur	h : 600 ou 1200		G24q2 G24q1	 	18 W 13 W	I I

Tous les hublots fluorescents sont livrés équipés de leur(s) lampe(s), température 4000 K, 2900 K pour les halogènes.

Pour les versions incandescentes, les sources sont à commander séparément.

Pour l'installation des sources fluorescents sur systèmes temporisés, les fabricants de lampes préconisent un réglage minimum de 15 minutes.

2. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

- **Puissance** : 13 W, 18 W, 26 W et 32 W fluo
60 W incandescent - 53 W, 70 W halogène
- **Pouvoir de coupure** : Incandescent → 800 W maxi / 230 V~
Fluorescent → 500 VA maxi / 230 V~
Extracteur d'air → 180 VA maxi / 230 V~
- **Alimentation électrique** : 100-250 V +/- 10%, 50/60 Hz
- **Technologie** : Détecteur à ondes hyperfréquences de 5,8 GHz
- **Puissance de rayonnement** : < 10 m W
- **Emplacement** : Intérieur ou extérieur selon les produits
Fixation en plafonnier ou mural
- **Réglage de sensibilité** : Lobe de détection
- **Lobe de détection** : Ø 2 m à 10 m en plafond,
1 m à 6 m de portée en mural.
- **Réglage de temporisation** : 10 secondes à 30 minutes en continu
- **Réglage crépusculaire** : 10 à 2000 Lux
- **Consommation propre** : ± 0,9 W
- **Température ambiante** : - 15°C / + 40°C
- **Conformité** : Directive sur les équipements hertziens et les équipements terminaux de télécommunication. R&TTE 1999/5/CE.

2.1 Principe du détecteur de mouvement actif intégré

Le détecteur émet des ondes électromagnétiques à haute fréquence (5,8 GHz) et reçoit leur écho. Lors d'un mouvement quelconque dans la zone de détection, le système détecte la modification d'écho. Après analyse le dispositif commande la fermeture d'un relai permettant l'activation de la lampe.

Des réglages sont à réaliser lors de l'installation du produit afin d'adapter le dispositif aux configurations d'installation rencontrées ou aux fonctionnements souhaités.



ATTENTION : L'appareil peut détecter des mouvements à travers une porte, une vitre et une paroi de faible épaisseur.

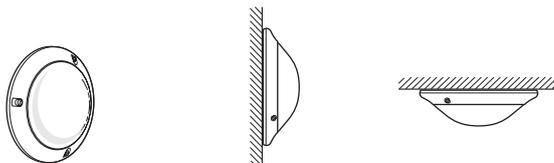
3. APPLICATIONS ET CONDITIONS D'UTILISATION

3.1 Champs d'application

Eclairage intérieur et extérieur.

3.2 Typologie d'installation

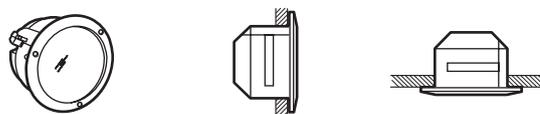
Chartres / Koréo / Oléron / HP



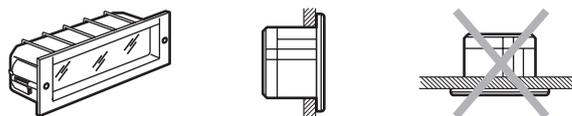
Chartres oval



Kalank rond



Kalank rectangle



Pour l'installation du produit, se référer à la notice de l'appareil.

3.3 Conformité aux classes de température

Les luminaires sont conçus pour fonctionner à la température ambiante nominale de 25°C (norme NF EN 60598-1).

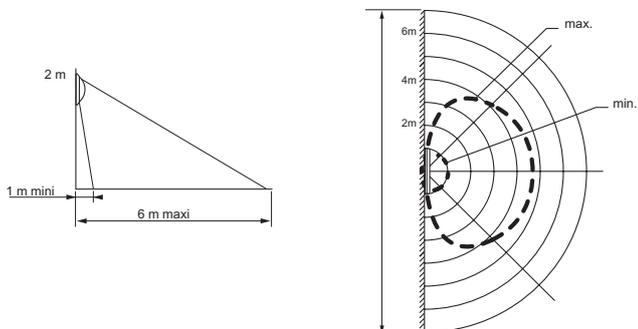
Les caractéristiques d'amorçage des sources fluorescentes peuvent varier dans des conditions de températures négatives.

3. APPLICATIONS ET CONDITIONS D'UTILISATION (suite)

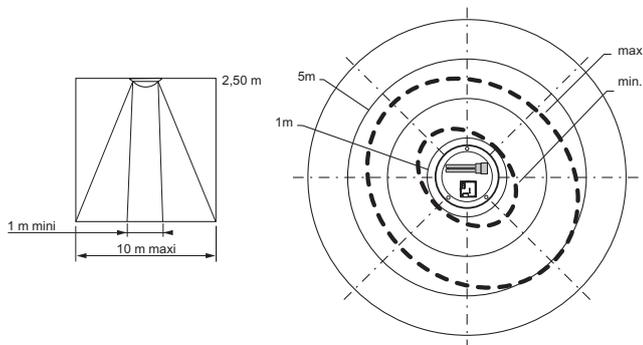
3.4 Champs de détection

Chartres / Koréo / Oléron / HP

Murale

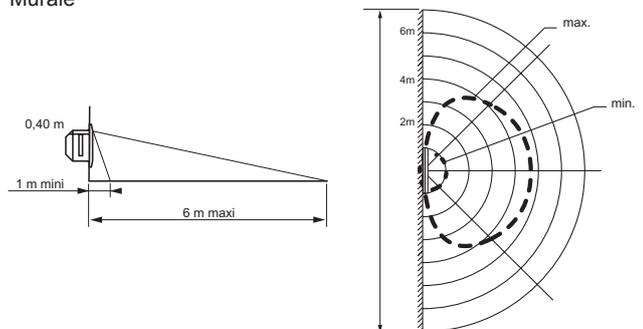


Plafond



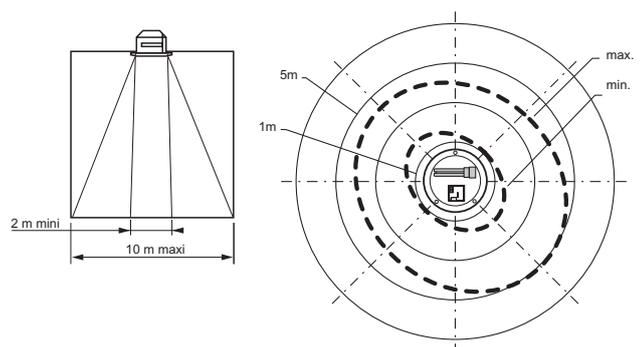
Kalank rond - rectangle

Murale



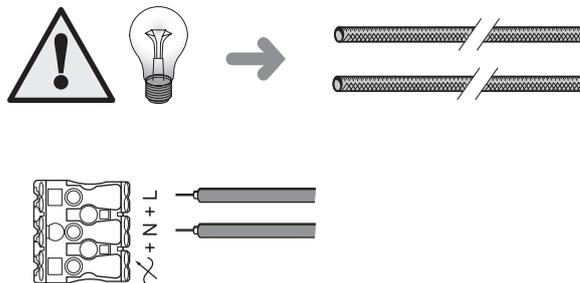
Kalank rond

Plafond



4. ALIMENTATION - RACCORDEMENT

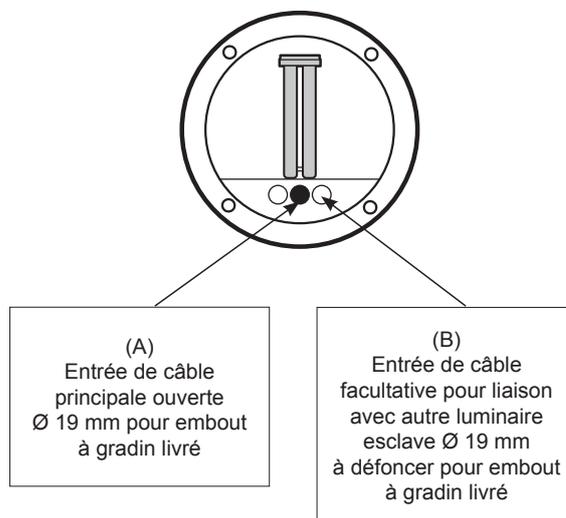
4.1 Raccordement direct au bornier



Le raccordement se fait aussi simplement que sur un produit standard

4.2 Alimentation d'un ou plusieurs luminaires (ou charges)

Il est possible de raccorder au luminaire équipé du module de détection (maître), un ou plusieurs luminaires (ou charges supplémentaires standards) équipé ou non, d'un module de détection (esclave).



4.2.1 Alimentation d'un luminaire

Une fois le câble d'alimentation passé dans le passage ouvert "A" (préalablement équipé d'un embout à gradin fourni), installer les gaines thermiques isolantes livrées et raccorder les deux conducteurs (L et N : 1,5 mm²) d'alimentation au connecteur à bornes automatiques prévus à cet effet.

En cas d'erreur, appuyer sur les poussettes du connecteur pour effectuer la déconnexion.

4.2.2 Alimentation de plusieurs luminaires (ou charges)

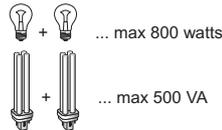
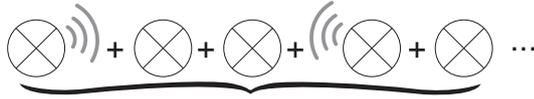
Sur le luminaire maître, après avoir procédé au défonçage de l'entrée (B) puis à l'installation du 2ème embout fourni, effectuer le repiquage de "phase commandée" pour alimenter la/les charges.

Remarque : pour une utilisation en salle de bains ou toilettes, il est possible d'associer un seul extracteur d'air à un luminaire équipé du détecteur, à condition que sa puissance n'excède pas 180 VA.

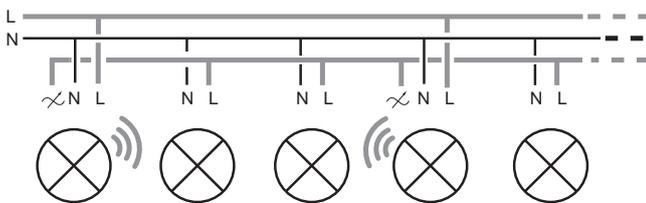
Attention : La puissance totale des luminaires installés (maître et esclave) sur un seul réseau ne doit jamais excéder les puissances limites indiquées page 2.

4. ALIMENTATION - RACCORDEMENT (suite)

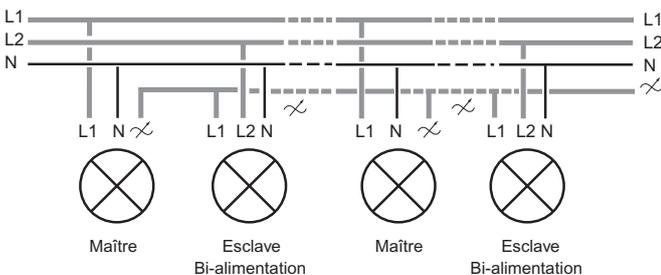
Installation de luminaires maîtres et esclaves



Raccordement de luminaires esclaves

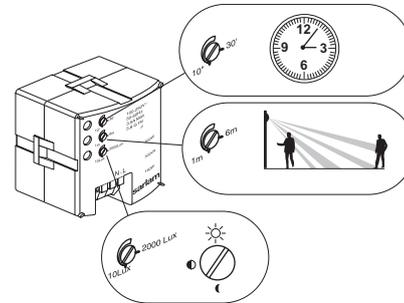


Raccordement de luminaires esclaves bi-alimentation



5. REGLAGE DU DETECTEUR

Lors de la mise sous tension, 10 à 30 secondes sont nécessaires au détecteur afin de s'initialiser. Durant cette période, il analyse et intègre un certain nombre de facteurs environnants afin de se calibrer. Cette période d'initialisation se termine par un FLASH de la lampe. Le produit est alors en fonction.



Pour le réglage suivre l'ordre suivant

Réglage de sensibilité (portée) :

Le module permet le réglage du champ de détection de 1 à 6 m. Pour un luminaire installé en plafond à une hauteur moyenne de 2,50 m, nous considérons une zone de détection elliptique de 2 m mini à 10 m maxi.

Pour un luminaire installé en position murale à une hauteur moyenne de 2,00 m, nous considérons une profondeur de champs frontale de 1 m mini à 6 m maxi.

La sensibilité est à son minimum lorsque la vis de réglage est en butée à gauche et à son maximum à droite.

Le réglage d'origine de la sensibilité est au maximum. Il convient de l'adapter lors du réglage final de fonctionnement sur zone.

Réglage crépusculaire :

Le module dispose d'un réglage permettant de spécifier le seuil d'éclairage en-dessous duquel l'éclairage s'activera lors d'une détection de mouvement.

Le seuil d'éclairage de la lampe est réglable en continu de 10 Lux à 2000 Lux. Lorsque la vis de réglage est en butée à gauche, l'appareil est en fonctionnement crépusculaire, soit environ 10 Lux. Lorsque la vis de réglage est en butée à droite, l'appareil est en fonctionnement diurne, soit environ 2000 Lux.

Le réglage d'origine de l'éclairage est au maximum. Il convient de l'adapter lors du réglage final de fonctionnement sur zone.

Minuterie (temporisation de l'extinction) :

La durée d'éclairage souhaitée est réglable en continu. Minimum : 10 secondes (vis de réglage en butée à gauche).

Maximum : 30 minutes (vis de réglage en butée à droite).

Le cycle de temporisation est relancé à chaque nouvelle détection de mouvement.

Le réglage d'origine de la temporisation est au minimum. Il convient de l'adapter lors du réglage final de fonctionnement sur zone.



Pour les sources fluorescentes, il est préconisé de positionner la temporisation entre 15 et 20 minutes afin d'optimiser la durée de vie des lampes et du ballast.

En cas de dysfonctionnement, procéder à une réinitialisation totale. Des perturbations extrêmes du réseau électrique ou de l'environnement électromagnétique peuvent occasionner parfois des dysfonctionnements.

Exemple : blocage du luminaire en situation allumé.

Dans ce cas, couper l'alimentation du luminaire pour permettre la réinitialisation totale du microprocesseur intégré dans le module de détection.

6. HOMOLOGATION

Certificat ENEC (en cours)
PV de résistance au fil incandescent (selon les produits).
PV de résistance aux chocs mécaniques (selon les produits).
Déclaration de conformité CEM.
Certificats disponibles auprès du service technique de la société SARLAM ou sur www.sarlam.com.

Conformité à la R&TTE concernant les équipements hertziens et les équipements terminaux de communication.

DECLARATION  DE CONFORMITE

Nous déclarons que les produits satisfont aux dispositions de :
We declare that the products satisfy the provisions of .

**La Directive 1999/5/CE du Parlement européen
et du Conseil du 9 mars 1999 "R&TTE"**

sous réserve d'une utilisation conforme à sa destination
et/ou d'une installation conforme aux normes en vigueur
et/ou aux recommandations du constructeur

*on condition that they are used in the manner
intended and/or in accordance with the current
installation standards and/or with the manufacturer's
recommandations*

Ces dispositions sont assurées pour la directive 1999/5/CEE par la conformité aux normes suivantes :
These provisions are ensured for directive 1999/5/CEE by conformity to the following standards :

EN 300220-3**EN 55022****EN 60669-2-1**